

DIN EN ISO 3175-2

ICS 59.080.30

Ersatz für
DIN EN ISO 3175-2:1998-10

**Textilien –
Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von
textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken –
Teil 2: Verfahren zur Prüfung des Verhaltens beim Reinigen und
Nachbehandeln unter Verwendung von Perchlorethylen
(Tetrachlorethen) (ISO 3175-2:2010);
Deutsche Fassung EN ISO 3175-2:2010**

Textiles –

Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments –
Part 2: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using
tetrachloroethene (ISO 3175-2:2010);
German version EN ISO 3175-2:2010

Textiles –

Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des
vêtements –
Partie 2: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition lors du
traitement au tétrachloroéthylène (ISO 3175-2:2010);
Version allemande EN ISO 3175-2:2010

Gesamtumfang 13 Seiten

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN
Normenausschuss Textil und Textilmaschinen (Textilnorm) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 3175-2:2010) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 38/SC 2 „Cleaning, finishing and water resistance tests“, dessen Sekretariat vom ANSI gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-05-13 AA „Textilpflege, Wassereinwirkung, Knitterverhalten“ im Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 139	siehe DIN EN ISO 139
ISO 3175-1	siehe DIN EN ISO 3175-1
ISO 3758	siehe DIN EN ISO 3758

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 3175-2:1998-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Technical Corrigendum 1 von ISO eingearbeitet;
- b) redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 53898-1: 1979-02
DIN EN ISO 3175: 1995-10
DIN EN ISO 3175-2: 1998-10

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 139, *Textilien — Normalklimate für die Probenvorbereitung und Prüfung*

DIN EN ISO 3175-1, *Textilien — Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken — Teil 1: Leistungsbewertung nach Reinigung und Nachbearbeitung*

DIN EN ISO 3758, *Textilien — Pflegekennzeichnungs-Code auf der Basis von Symbolen*

Deutsche Fassung

Textilien —
Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung
von textilen Flächegebilden und Kleidungsstücken —
Teil 2: Verfahren zur Prüfung des Verhaltens beim Reinigen und
Nachbehandeln unter Verwendung von Perchlorethylen
(Tetrachlorethen)
(ISO 3175-2:2010)

Textiles —
Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics
and garments —
Part 2: Procedure for testing performance when cleaning
and finishing using tetrachloroethene
(ISO 3175-2:2010)

Textiles —
Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à
l'eau des étoffes et des vêtements —
Partie 2: Mode opératoire pour évaluer la résistance au
nettoyage et à la finition lors du traitement au
tétrachloroéthylène
(ISO 3175-2:2010)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 6. Februar 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Reagenzien	6
5 Geräte.....	6
6 Konditionierung	7
7 Messproben.....	7
8 Durchführung	7
8.1 Verfahren für normale Textilien.....	7
8.2 Verfahren bei empfindlichen und sehr empfindlichen Textilien.....	9
9 Prüfbericht.....	9
Literaturhinweise	11